

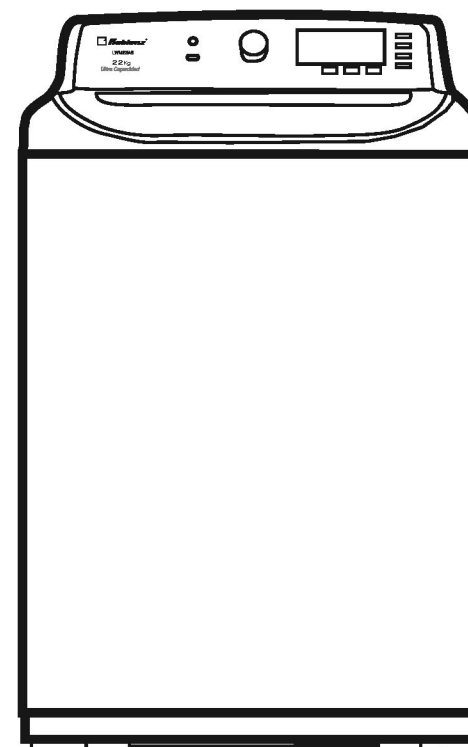


Lea este

IMPORTANTE

MANUAL DE OPERACIÓN

Antes de conectar su lavadora



LAVADORA AUTOMÁTICA

Modelo: LWM-22IAB

Índice

Diagrama eléctrico 1

Características eléctricas nominales 2

Especificaciones 2

Seguridad y precauciones 2

Advertencias y precauciones de instalación 4

Advertencias y precauciones del uso y mantenimiento 5

Instalación 9

Retiro del empaque 9

Contenido 9

Herramientas y piezas necesarias en la instalación 9

Conozca su lavadora automática 10

Requisitos de ubicación 11

Pasos de instalación 14

Operación 17

Panel de control 17

Lavar una carga de ropa 18

Cargas recomendadas 20

Funciones útiles 22

Utilización de detergentes 22

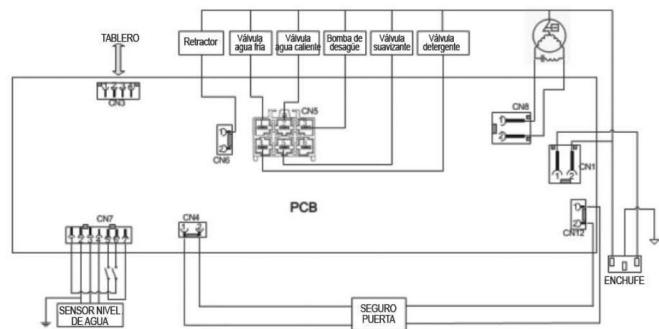
Mantenimiento 23

Solución de problemas 24

Gráficos del cuidado de tejidos 27

Garantía 28

Diagrama eléctrico



¡Felicidades!

Usted acaba de adquirir una lavadora automática digital Koblenz con una excelente calidad y tecnología avanzada, las lavadoras Koblenz son fáciles de usar, ahorran tiempo y dan funcionalidad al hogar. Para asegurar que el producto funcione adecuadamente y por muchos años, se diseñó este manual que contiene información importante respecto al uso y seguridad. Léalo cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias.

Características eléctricas nominales

	LWM-22IAB
Tensión	120 V~
Frecuencia	60 Hz
Consumo	10 A

Especificaciones

	LWM-22IAB
Color	Blanca
Tipo de lavadora	Automática
Capacidad (kg)	22
Peso aproximado (kg)	65.5
Dimensiones (cm): • Altura • Ancho • Profundidad	112 68.6 73.6
Máxima presión de entrada de agua	0.80 MPa
Mínima presión de entrada de agua	0.10 MPa

Seguridad y Precauciones

Este manual contiene información importante sobre la instalación, el uso y el cuidado de su lavadora automática. Por favor, lea atentamente este manual antes de la instalación y el funcionamiento de esta máquina para evitar daños personales y materiales.

LO QUE TIENE QUE SABER SOBRE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencias e instrucciones de seguridad importantes de este manual NO cubren todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. Es su responsabilidad actuar con sentido común, precaución y cuidado al instalar, mantener y operar la lavadora.

Seguridad y Precauciones

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



ADVERTENCIA

1. Lea todas las instrucciones antes de usar su lavadora automática.
2. Use su lavadora automática sólo para los fines que se describen en este manual de usuario.
3. Antes de su uso, la lavadora debe ser instalada correctamente como se describe en este manual.
4. Siga SIEMPRE las instrucciones de cuidado de las telas proporcionadas por el fabricante de la prenda.
5. No lave ni seque artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, puestos en remojo o manchado con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que desprenden vapores que pueden encenderse o explotar.
6. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
7. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
8. Antes de que el aparato esté fuera de servicio o sea desechado, quite la tapa del compartimiento de lavado o secado.
9. No meta la mano en la lavadora si la cesta está en movimiento.
10. No instale ni almacene la lavadora en donde estará expuesta a la intemperie o a temperaturas bajo cero.
11. No juegue con los controles.
12. No repare o reemplace ninguna pieza del aparato ni intente ningún servicio a menos que se recomiende específicamente en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en instrucciones publicadas de reparación del usuario que usted entienda y tenga la habilidad de hacerlo.
13. No agregue gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emiten vapores que pueden encenderse o explotar.
14. Bajo ciertas condiciones, el gas hidrógeno puede ser producido en un sistema de agua caliente que no ha sido usado durante 2 semanas o más.
15. Mantenga el área debajo y alrededor de su lavadora libre de materiales combustibles (pelusas, papel, trapos, etc.), gasolina, productos químicos y otros vapores y líquidos inflamables.
16. No coloque los objetos expuestos a aceite de cocina en su lavadora. Los artículos contaminados con aceites de cocina pueden contribuir a una reacción química que podría causar que una carga se incendie.
17. Esta lavadora no está diseñada para uso marítimo o para instalaciones móviles como en casas rodantes, aviones, etc.
18. Cierre la llave de agua y desconecte la lavadora si la máquina no se usará por un período prolongado, como durante las vacaciones.
19. El material de empaque puede ser peligroso para los niños. ¡Existe riesgo de asfixia! Mantenga todo el empaque lejos de los niños.
20. Compruebe siempre el interior de la lavadora en caso de haber objetos extraños antes de cargar la ropa. Mantenga la tapa cerrada cuando no esté en uso.
21. La vida útil de los accesorios depende de su uso, por lo que el desgaste natural no se considera defecto de fábrica.

GARANTÍA

Descripción: Lavadora Automática

Modelo: LWM-22IAB

KOBLENZ ELÉCTRICA, S.A. DE C.V. Garantiza este producto por el término de 5 años en motor, 10 años en la tina y 5 años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación. Aplica a partir de la fecha de entrega y tratándose de productos que requieran de enseñanza o adiestramiento en su manejo de instalación de aditamentos, accesorios, implementos o dispositivos a partir de la fecha en que hubiera quedado operando normalmente después de su instalación en el domicilio que señale el consumidor bajo las siguientes condiciones:

a) Para hacer efectiva la garantía, no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente debidamente sellada y fechada por el establecimiento que lo vendió o la factura o recibo o comprobante en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Nota: Si el sello del establecimiento que lo vendió no especifica la fecha en la que el consumidor recibió el producto, el consumidor deberá presentar la factura, recibo o comprobante objeto de la compraventa respectiva.

b) La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto, así como las piezas o componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por el fabricante o importador.

c) El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva esta garantía.

d) En cualquiera de los centros de servicio autorizados podrán adquirirse consumibles, refacciones y partes.

e) Este producto es exclusivo para uso doméstico. No es para uso comercial o industrial.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas de las normales.

b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.

c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por la empresa.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto, siempre y cuando el fabricante, importador o comercializador no cuente con talleres de servicio.

Nota: En caso de que la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota o factura respectiva.

PRODUCTO: _____ MARCA: _____

MODELO: _____ No. DE SERIE: _____

NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR: _____

CALLE Y NÚMERO: _____ COLONIA O POBLADO: _____

CIUDAD/CÓDIGO POSTAL: _____ FECHA DE ENTREGA: _____

SELLO Y FIRMA: _____

CENTROS DE SERVICIO, REFACCIONES Y CONSUMIBLES

Para mayores informes sobre un
Centro de Servicio Autorizado cercano a tu domicilio
Visita nuestro sitio web: www.koblenz.com.mx Escríbenos en Whatsapp: 55 7955 2874

Edo. de México
(55) 5864-0300

Koblenz Eléctrica, S.A. de C.V.
Av. Ciencia No. 28, Parque Industrial Cuamatla, Cuautitlán
Izcalli, Edo. de México, México
C.P. 54730

Encuétranos en:
f X o i
@KoblenzMexico

Importado por:
KOBLENZ ELÉCTRICA, S.A. DE C.V.

Av. Ciencia No. 28,
Parque Industrial Cuamatla
Cuautitlán Izcalli, Edo. de México
México, C.P. 54730
Tel. (55) 5864-0300

Descubre más productos en: www.koblenz.com.mx

Thorne Electric, Co.
P.O. BOX 18363, San Antonio, TX.
78218-0363 U.S.A. Tel: (210) 590-1226
Fax: (210) 590-1258 • 1 (800) 548-5741
Discover more products: www.koblenz.com

HECHO EN CHINA

 **Koblenz**

NOM



Apéndice

Gráfico del cuidado de tejidos

Los siguientes símbolos ofrecen indicaciones acerca de las prendas. Las etiquetas de la prenda incluyen símbolos para lavado, blanqueado, secado y planchado, o limpieza en seco cuando sea necesario. El uso de símbolos garantiza la consistencia entre los fabricantes textiles de artículos nacionales e importados. Siga las instrucciones de la etiqueta para prolongar la vida de la prenda y reducir los problemas del lavado.

Ciclo de lavado		Instrucciones Especiales		Símbolos de advertencia para el lavado	
	Normal		Secar colgado / Secar tendido		NO LAVAR
	Planchado permanente / Antiarrugas / Control de arrugas		Secado del goteo		No retorcer
	Suaves / delicadas		Secado tendido		No Use blanqueador
	Lavado a mano	Configuración de calor			No utilizar secadora
Temperatura del agua **			Alta		Sin vapor (agregado a la plancha)
•••	Caliente		Medio		No planchar
••	Tibia		Baja	Lavar en seco	
•	Fría		Cualquier calor		Lavar en seco
Blanquear			Sin calor/Aire		No lavar en seco
	Blanquear (cuando sea necesario)	Secado con plancha o temperaturas del vapor			Secar colgado / Secar tendido
	Sólo sustancia sin cloro (color-seguro) Blanquear (cuando sea necesario)		Alta		Secado de goteo
	Ciclo de secado de tambor		Medio		Secado tendido
Normal			Baja		Para lana lavable a máquina. Las cargas deben tener menos de 3.6 Kg
	Planchado permanente / Antiarrugas / Control de arrugas				
	Suaves / delicadas				

** Los símbolos con punto representan las temperaturas del agua del lavado apropiadas para diversas prendas. El rango de temperatura para Caliente es 105°-125°F/41°-52°C, para Tibio 85°-105°F/29°-41°C y para Frío 60°-85°F/16°-29°C.

(Temperatura del agua del lavado debe alcanzar un mínimo de 60 ° F / 16 ° C para la activación de detergente y una limpieza eficaz.) La lavadora no puede asegurar estas temperaturas porque la temperatura real del agua que entra en la lavadora depende de la configuración del calentador de agua y las temperaturas de suministro de agua local.

Seguridad y Precauciones

Advertencias y precauciones de instalación



ADVERTENCIA

- Conecte el cable de alimentación a una toma corriente de pared de 127 V~ / 60 Hz. Utilice el enchufe únicamente para esta lavadora. **Importante:** Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal calificado para evitar el riesgo.
- No utilice extensiones.
 - Compartir un tomacorriente con otros aparatos, utilizar un multicontacto, o extensiones, puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
 - No utilice ningún transformador eléctrico. Puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
 - Asegúrese de que la tensión, la frecuencia y la corriente está conforme con las especificaciones del producto. De lo contrario se puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Esta lavadora debe ser instalada por un técnico calificado o una compañía de servicio.
 - De lo contrario se puede provocar una descarga eléctrica, un incendio, una explosión, problemas con el producto o lesiones.
- Retire todas las sustancias extrañas tales como el polvo o el agua de las terminales del enchufe de energía y puntos de contacto con un paño seco.
 - Desconecte el cable de alimentación y límpielo con un paño seco de lo contrario se puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Conecte el cable de alimentación en el tomacorriente en la dirección correcta para que el cable apunte hacia el suelo.
 - Si se conecta el cable de alimentación en el tomacorriente en dirección opuesta, los cables eléctricos dentro del cable se pueden dañar, lo cual puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Conecte firmemente la clavija del cable de línea al tomacorriente de pared. No use un tomacorriente dañado o conexión floja entre clavija y tomacorriente. Esto puede provocar una descarga eléctrica o incendio.
- No jale ni doble excesivamente el cable de alimentación.
- No tuerza ni ate el cable de alimentación.
- No enganche el cable de alimentación a través de un objeto metálico, no coloque un objeto pesado sobre el cable eléctrico, no inserte el cable de alimentación entre objetos, ni empuje el cable de alimentación en el espacio detrás del aparato.
 - Esto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No jale del cable de alimentación para desconectar del tomacorriente.
 - Desconecte el cable de alimentación sujetando la clavija, de lo contrario se puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Esta lavadora debe ser conectada a tierra adecuadamente.
- No conecte la lavadora a tierra a través de una tubería de gas, tubería de agua de plástico, o la línea telefónica.
 - Conexión a tierra incorrecta puede provocar una descarga eléctrica, un incendio, una explosión, o problemas con el producto.
 - Nunca conecte el cable de alimentación a un tomacorriente que no esté aterrizado correctamente. Asegúrese de que el tomacorriente que se utiliza está conectada a tierra de acuerdo con las normas locales y nacionales.
- No instale esta lavadora cerca de material inflamable.
- No instale esta lavadora en un lugar húmedo, aceitoso, o polvoso, o en un lugar expuesto a la luz directa del sol o agua (lluvia).
- No instale esta lavadora en un lugar donde el gas puede fugarse.
 - Esto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Si la lavadora es trasladada a una nueva ubicación, tiene que ser revisada y re-instalada por un técnico de servicio calificado.
 - No seguir esta advertencia puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.



Cable de alimentación y Enchufe



Conexión a tierra



Ubicación

Seguridad y Precauciones

Advertencias y precauciones de instalación



PRECAUCIÓN

- No la instale sobre la alfombra. Instale la lavadora sobre un suelo plano y sólido que pueda soportar su peso.
 - De lo contrario se puede dar lugar a vibraciones anormales, ruido o problemas con el producto.
- La lavadora es pesada. Dos o más personas pueden ser necesarios para instalar y mover el aparato.
 - De lo contrario es posible provocar heridas corporales u otras lesiones.
- Almacene e instale la lavadora donde no esté expuesta a temperaturas bajo cero o condiciones climáticas extremas, de lo contrario pueden resultar daños por filtraciones.
- Coloque la lavadora de modo que el tomacorriente sea fácilmente accesible, de lo contrario se puede provocar una descarga eléctrica o incendio debido a una fuga eléctrica.

Advertencias y precauciones del uso y mantenimiento



ADVERTENCIA

- Si se inunda la lavadora, corte inmediatamente la alimentación eléctrica y póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
- Si la lavadora emite un ruido extraño, olor a quemado o humo, desconéctela inmediatamente y póngase en contacto con su centro de servicio más cercano.
 - De lo contrario se puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- En caso de una fuga de gas (como el gas propano, gas LP, etc.), ventile el área inmediatamente. No encienda ni apague ningún aparato o la luz.
 - No utilice un ventilador.
 - Una chispa podría provocar una explosión o un incendio.
- No lave artículos contaminados con gasolina, queroseno, gasolina, aguarrás, alcohol, detergente de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas.
 - Esto puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o una explosión.
- No abra la tapa de la lavadora de manera forzada mientras la lavadora está en funcionamiento (lavado con agua caliente / centrifugado).
 - El agua que sale de la lavadora puede causar quemaduras o hacer que el suelo sea resbaladizo. Esto puede provocar lesiones.
 - Abrir la tapa de manera forzada puede dañar el producto o causar lesiones.
- Asegúrese de quitar el empaque (esponja, espuma de poliestireno) que se encuentra en la parte inferior de la lavadora antes de usarla.
- No meta la mano o un objeto de metal debajo de la lavadora.
 - Esto puede provocar lesiones.
- No intente hacer funcionar este aparato si está dañado, funciona incorrectamente, está parcialmente desarmado, o haya partes rotas o faltantes, incluidos el cable o tomacorriente dañado.
 - Esto puede provocar un choque eléctrico, incendio o muerte.
- No toque la clavija ni el tomacorriente con las manos mojadas.
 - Esto puede provocar una descarga eléctrica.
- No apague el aparato desconectándolo del tomacorriente mientras la lavadora está en funcionamiento.
 - Volver a conectar la clavija del cable de alimentación, puede provocar una chispa y ocasionar una descarga eléctrica o un incendio.
- Guarde todo el material de empaque fuera del alcance de los niños, puede ser muy peligroso.
 - Si un niño se coloca una bolsa en la cabeza, puede asfixiarse.

Solución de Problemas

Compruebe estas soluciones si su lavadora ...

• Códigos de error

Código de Falla	Causa Posible	Solución
E1	La unidad tarda más de 1 hora en el llenado del agua.	☑ Verifica si la tapa está abierta. ☑ Abra ambas llaves del suministro de agua completamente. ☑ Verifique si la presión del agua está en el rango (0.10MPa - 0.80MPa). ☑ Verifique que las mangueras de llenado de agua no este doblada. ☑ Desconecte las mangueras y limpie los filtros. ☑ Los filtros de las mangueras de llenado pueden estar obstruidos.
E2	La unidad tarda más de 10 minutos en drenar.	☑ Verifique el fusible de su instalación eléctrica o restablezca la pastilla del suministro eléctrico. ☑ Enderece la manguera de desagüe. Elimine algún doblez en la manguera de desagüe. Si hay una restricción del desagüe, llame al servicio técnico. ☑ Cierre la tapa y presione el botón de "Inicio / Pausa". Para su seguridad, la lavadora no centrifugará a menos que la tapa esté cerrada. ☑ Verifique la altura del extremo de salida de la manguera de desagüe.
E3	La tapa está abierta.	• Cierre la tapa
E4	La lavadora se mueve y vibra en la operación de centrifugado.	☑ Asegúrese de que su lavadora esté en una superficie nivelada. Si la superficie no está nivelada, ajuste los niveladores de la lavadora hasta lograr su nivelación. ☑ Asegúrese de que la lavadora no este tocando ningún otro objeto. ☑ Asegúrese de que la carga de ropa esté equilibrada (uniformemente distribuida en el perímetro de la tina). Durante el proceso de centrifugado, si la ropa se amontona en un lado de la tina, se detendrá debido a un desequilibrio o desbalanceo. La unidad intentará resolver el problema automáticamente. Si la lavadora no puede resolver el problema en tres intentos, debe reacomodar manualmente la ropa tan uniformemente como sea posible en todo el perímetro de la tina.

Solución de Problemas

Compruebe estas soluciones si su lavadora ...

El llenado de agua es con la temperatura incorrecta.	- Abra las llaves de suministro de agua completamente. - Asegúrese que la selección de temperatura sea correcta. - Asegúrese que las mangueras de llenado estén conectadas a la llave correcta. - Desconecte las mangueras de llenado y limpie los filtros. Los filtros de las mangueras de llenado pueden estar obstruidos.
La carga está muy húmeda al final del ciclo.	- Use detergente de alta eficiencia para reducir el exceso de espuma. - La carga es muy pequeña. Las cargas muy pequeñas (uno o dos elementos) pueden desequilibrarse y no terminar el ciclo de centrifugado.
Fuga de agua.	- Asegúrese de que todas las conexiones de las mangueras de llenado estén apretadas. - Asegúrese de que el extremo de la manguera de desagüe esté correctamente insertada y asegurada al sistema de desagüe. - Evite las sobrecargas. - Use detergente de alta eficiencia para evitar el exceso de espuma.
Tiene demasiada espuma	- Use detergente de alta eficiencia para evitar el exceso de espuma. - Reduzca la cantidad de detergente para agua blanda, cargas pequeñas o ligeramente sucias. - No se recomienda el uso de detergente que no sea HE (alta eficiencia).
Tiene un olor	- Ejecute un ciclo de "Limpieza de la tina" periódicamente. - Verificar el detergente utilizado. El exceso de espuma se acumula en rincones, grietas y causa moho. - Seque el interior de la lavadora después de cada jornada de lavado.

Seguridad y Precauciones

Advertencias y precauciones del uso y mantenimiento



ADVERTENCIA

12. No deje que los niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas o carezcan de experiencia o entrenamiento utilicen esta lavadora sin supervisión.
 - De lo contrario se puede provocar una descarga eléctrica, quemaduras o lesiones.
13. No intente reparar, desmontar o modificar la lavadora usted mismo.
 - No utilice ningún fusible (como cobre, alambre de acero, etc.) que no sea el fusible estándar.
 - Si usted necesita reparar o volver a instalar la lavadora, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano, de lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el producto o lesiones.
14. Si alguna sustancia extraña, como el agua entra en el equipo en un área distinta a la tina, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con su centro de servicio más cercano, de lo contrario se puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
15. Si la manguera de llenado de agua se suelta de la llave e inunda la lavadora, desconecte el cable de alimentación, de lo contrario se puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
16. No mezcle cloro con amoníaco o ácidos como el vinagre.
 - El uso incorrecto puede producir gases venenosos, causando lesiones graves.
17. No meta la mano en la lavadora mientras haya partes en movimiento. Antes de la carga, descarga, o añadir elementos, pulse el botón INICIO / PAUSA y espere que la tina esté completamente parada antes de meter la mano en su interior.
 - De lo contrario se puede dar lugar a descargas eléctricas, lesiones o un incendio.
18. No permita que los niños jueguen sobre o dentro de la lavadora. Es necesario vigilar de cerca a los niños cuando se use la lavadora cerca de ellos. A medida que los niños crecen, enséñeles el uso correcto y seguro de todos los electrodomésticos.
 - De lo contrario es posible provocar lesiones graves a las personas.
19. Mantenga los productos de lavandería fuera del alcance de los niños. Observe todas las advertencias en las etiquetas del producto y síguelas.
 - De lo contrario es posible provocar lesiones graves a las personas.
20. Desconecte este aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier mantenimiento. Colocar los controles en la posición APAGADO.
 - No desconectar la lavadora de la fuente de alimentación puede dar lugar a descargas eléctricas, lesiones o un incendio.
21. No limpie la lavadora con chorros de agua directamente sobre ella.
22. No utilice benceno, solvente ni alcohol para limpiar la lavadora.
 - Esto puede causar decoloración, deformación, daños, descarga eléctrica o incendio.

Advertencias y precauciones del uso y mantenimiento



PRECAUCIÓN

1. Desconecte el cable de alimentación cuando la lavadora no se utiliza durante largos períodos de tiempo o durante una tormenta de truenos / relámpagos.
 - De lo contrario se puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
2. Mantenga las manos y objetos extraños fuera de la tapa y alrededor del área al cerrarla.
 - De lo contrario es posible provocar lesiones personales.
3. Si la lavadora está contaminada por una sustancia extraña, como detergente, suciedad, residuos de alimentos, etc., desconecte el cable de alimentación y limpie la lavadora con un paño suave y húmedo.
 - De lo contrario es posible causar decoloración, deformación, daños u oxidación.
4. La parte transparente de la tapa puede romperse por un fuerte impacto. Tenga cuidado al usar la lavadora.
 - Si la parte transparente está quebrada o rota, puede resultar en lesiones.
5. Después de un corte de suministro de agua o al volver a conectar la manguera de llenado de agua, abra la llave lentamente.

Seguridad y Precauciones

Advertencias y precauciones del uso y mantenimiento



PRECAUCIÓN

6. Abra la llave lentamente después de un largo período de inactividad.
 - La presión de aire en la manguera de llenado de agua o la tubería de agua puede causar daños o causar fugas de agua.
7. Si se produce un error durante una operación de drenaje, compruebe si hay un problema de drenaje.
 - Si se utiliza la lavadora cuando se inundó debido a un problema de drenaje, puede provocar una descarga eléctrica o incendio a causa de una fuga eléctrica.
8. No meta la mano o un objeto de metal debajo de la lavadora.
 - Esto puede provocar lesiones.
9. Introduzca la ropa en la lavadora completamente para que la ropa no quede atrapada en la tapa.
 - Si la ropa se ve atrapada en la tapa, puede provocar daños en la ropa o la lavadora, o provocar fugas de agua.
10. Asegúrese de que la llave se cierre cuando no se está utilizando la lavadora.
 - Asegúrese de que los conectores de manguera de llenado de agua estén bien apretados.
 - De lo contrario es posible resultar en daños a la propiedad o lesiones.
11. Abra la llave y compruebe si el conector de la manguera de llenado de agua está bien apretado y que no hay fugas de agua antes de usar el producto.
 - Si los conectores de manguera de llenado de agua están flojos, puede dar lugar a fugas de agua.
12. No pise la parte superior de la lavadora ni coloque objetos (tales como velas encendidas, cigarrillos encendidos, platos, productos químicos, objetos metálicos, etc.) sobre la lavadora.
 - Esto puede provocar una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el producto o lesiones.
13. No utilice el aparato con las manos mojadas.
 - Esto puede provocar una descarga eléctrica.
14. No rocíe insecticidas sobre la superficie del aparato.
 - Además de ser perjudicial para los seres humanos, sino que también puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o problemas con el producto.
15. No coloque objetos que generen algún campo electromagnético cerca de la lavadora.
 - Esto puede provocar lesiones debido a un mal funcionamiento.
16. Dado que el agua drenada durante un ciclo de lavado a alta temperatura está caliente, no toque el agua.
 - Esto puede provocar quemaduras o lesiones.
17. No lave o centrifugue asientos, tapetes o ropa a prueba de agua.
 - No lave colchonetas duras y gruesas.

Esto puede resultar lesiones o daños a la lavadora, las paredes, el suelo, o la ropa debido a las vibraciones anormales.
18. No ponga en funcionamiento la lavadora cuando se quita el dispensador de detergente.
 - Esto puede provocar una descarga eléctrica o heridas debido a una fuga de agua.
19. No meta la mano en el dispensador de detergente después de abrirlo.
20. No coloque objetos que no sean de lavandería, tales como zapatos, residuos de alimentos, o animales en la lavadora.
 - Esto puede causar vibraciones anormales que pueden dañar la lavadora y en el caso de los animales domésticos, causar lesiones graves o la muerte.
21. No pulse los botones con objetos punzantes como alfileres, cuchillos, uñas, etc.
 - Esto puede provocar una descarga eléctrica o lesiones.

Solución de Problemas

Compruebe estas soluciones si su lavadora ...

Si su lavadora tiene algún problema como los siguientes, se puede comprobar las soluciones que se indican a continuación antes de realizar una llamada de servicio. Esto le ayudará a ahorrar tiempo y dinero.

Puede ver una solución rápida en la siguiente tabla.

Descripción	Solución
La lavadora no enciende.	- Asegúrese de que su lavadora esté conectada. - Asegúrese de que la tapa esté cerrada. - Asegúrese de que las llaves de suministro de agua estén abiertas. - Asegúrese de presionar el botón de "Inicio / Pausa" para encender su lavadora. - Asegúrese de que el Seguro de niños no esté activado. - Revise si se ha seleccionado un "Retardo". - Antes de que su lavadora comience a llenarse, hará una serie de ruidos de clic para verificar el bloqueo de la tapa y hacer un drenado rápido.
Sin agua o sin suficiente agua. El detergente / suavizante permanece en su contenedor después de que se completó el ciclo de lavado.	- Abra las llaves de suministro de agua completamente. - Verifique si hay presión del agua (0.10 MPa – 0.80 MPa). - Elimine cualquier doblez de las mangueras de llenado. - Desconecte las mangueras y limpie los filtros. Los filtros de las mangueras de llenado pueden estar obstruidos.
Vibra o desbalanceo muy ruidoso.	- Asegúrese de que su lavadora esté en una superficie nivelada. Si la superficie no está nivelada, ajuste los niveladores de la lavadora hasta lograr su nivelación. - Asegúrese de que su lavadora no este tocando ningún otro objeto. - Asegúrese de que la carga de ropa esté equilibrada (uniformemente distribuida en el perímetro de la tina). Durante el proceso de centrifugado, si la ropa se amontona en un lado de la tina, se detendrá debido a un desequilibrio o desbalanceo. La unidad intentará resolver el problema automáticamente. Si la lavadora no puede resolver el problema en tres intentos, debe reacomodar manualmente la ropa tan uniformemente como sea posible en todo el perímetro de la tina.
Se detiene	- Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente que este alimentado. Verifique el fusible de su instalación eléctrica o restablezca la pastilla del suministro eléctrico. - Cierre la tapa y presione el botón de "Inicio / Pausa" para encender la lavadora. Para su seguridad, su lavadora no centrifugará a menos que la tapa esté cerrada. - Antes de que su lavadora comience a llenarse, hará una serie de ruidos de clic para verificar el bloqueo de la tapa y hacer un desagüe rápido. - Puede haber un período de pausa o remojo en el ciclo. Espere y esta comenzará. - Verifique los filtros en la entrada de las mangueras de llenado para ver si hay obstrucciones. Limpie los filtros periódicamente.
La tapa está bloqueada o no se abrirá.	- Presione el botón de "Inicio / Pausa" para detener su lavadora. El desbloqueo de la tapa puede demorar unos minutos. - Se cortó el suministro eléctrico durante el ciclo. Restablecer el suministro eléctrico.
No drena ni centrifuga.	- Enderece la manguera de desagüe. Elimine algún doblez en la manguera de desagüe. Si hay una restricción del desagüe, llame al servicio técnico. - Cierre la tapa y presione el botón de "Inicio / Pausa". Para su seguridad, la lavadora no centrifugará a menos que la tapa esté cerrada. - Verifique la altura del extremo de salida de la manguera de desagüe.

Mantenimiento

Limpieza del exterior

Cierre las llaves de agua después de su uso final.

Esto cerrará el suministro de agua a la lavadora y evitará la posibilidad de daños por fuga de agua. Deje la puerta abierta para que el interior de la lavadora se seque.

Use un paño suave para limpiar todo el detergente y el blanqueador rociados u otros derrames a medida que ocurren. Limpie las siguientes partes tal como se recomienda:

Panel de control - Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice líquidos abrasivos o esponjas metálicas de limpieza. No rocíe limpiadores directamente sobre el panel.

Limpieza del interior

Limpie el interior de la lavadora periódicamente para eliminar cualquier suciedad, barro, olor, moho, hongos o bacterias que puedan permanecer en la lavadora como consecuencia del lavado de ropa. El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar condiciones desagradables, incluyendo olores y / o manchas permanentes en la lavadora o en la ropa.

Depósitos de agua dura tienen que ser eliminados, si es necesario. Utilice limpiadores etiquetados para "lavadoras".

Limpieza de los compartimentos de detergente, blanqueador y suavizante

Usted puede encontrar residuos de productos de lavandería en sus compartimentos. Para eliminar residuos, limpie con un paño húmedo y una toalla seca. No intente desmontar los compartimentos para la limpieza. Los compartimentos no son removibles.

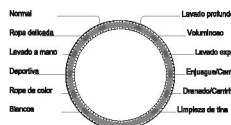
Almacenamiento de la lavadora

Lavadoras se pueden dañar si el agua no se elimina de las mangueras y de los componentes internos antes de ser guardada.

Prepare la lavadora para el almacenamiento de la siguiente manera:

- Seleccione el ciclo de Lavado Express y agregue blanqueador a la lavadora. Deje su lavadora completar el ciclo sin carga.
- Cierre los grifos de agua y desconecte las mangueras de llenado.
- Desconecte la lavadora del tomacorriente y deje la puerta de la lavadora abierta para que el aire circule dentro de la tina.
- Si su lavadora ha sido almacenada a temperaturas por debajo del punto de congelación, antes de usarla espere algún tiempo para que cualquier resto de agua de la lavadora se derritan.

Limpieza de la tina



La limpieza de la tina es un ciclo de autolimpieza que elimina el moho que puede producirse dentro de la lavadora.

1. Presione el botón de encendido.
2. Seleccione la limpieza de la tina en selector de ciclo.
 - Una vez seleccionada la limpieza de la tina, sólo se puede ajustar la función del inicio de Retardo y de la Alarma.
3. Pulse el botón Inicio / Pausa.
 - Si pulsa el botón de Inicio / Pausa, comienza la limpieza de la tina.

Utilizando el ciclo de limpieza de la tina, se puede limpiar la tina centrifugadora y recuperadora sin usar un agente de limpieza.



Nunca use el ciclo de limpieza de la tina cuando la ropa está en la lavadora. Esto puede causar daños a la ropa o un problema con la lavadora.

Seguridad y Precauciones

Advertencias y precauciones del uso y mantenimiento



PRECAUCIÓN

22. No lave la ropa contaminada con aceites, cremas o lociones que normalmente se encuentran en las tiendas de cuidado de la piel o las clínicas de masaje.
 - Esto puede provocar la deformación del sello y fugas de agua. Asegúrese que la manguera de llenado de agua esté conectada y la llave se abra antes de lavar la ropa.
23. No deje objetos metálicos (seguros, pasadores para el cabello, etc.) o blanqueador en la tina durante largos períodos de tiempo.
 - Esto puede causar la corrosión del depósito.
 - Si el óxido aparece en la superficie del depósito, aplicar un agente limpiador neutro a la superficie y utilice una esponja para limpiarlo. Nunca use un cepillo de metal.
24. No use dispositivos para calentar el agua.
 - Esto puede ocasionar problemas con la lavadora.
25. No use jabón para el lavado de manos en la lavadora.
 - Si se endurece y se acumula dentro de la lavadora, puede causar problemas con el producto, decoloración, óxido, o malos olores.
26. No lave grandes prendas como ropa de cama.
 - De lo contrario es posible provocar lesiones debido a las vibraciones anormales.
 - Coloque las prendas pequeñas, como calcetines y ropa interior dentro de una red de lavado.
27. No utilice detergente endurecido.
 - Si se acumula dentro de la lavadora, puede provocar fugas de agua.
28. No lavar alfombras o peluches.
 - Si lava alfombras o peluches, la tierra se acumula dentro de la lavadora. Puede producirse un código de error, como no drenar.

Instalación

Retiro del empaque

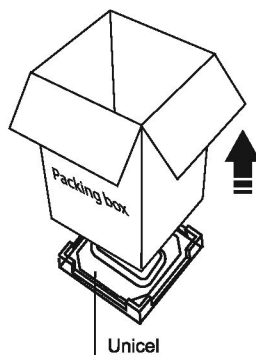
- Retire el empaque y saque la lavadora de la caja de cartón y el uncel.
- Abra la tapa de la lavadora para sacar todos los accesorios incluyendo el uncel.



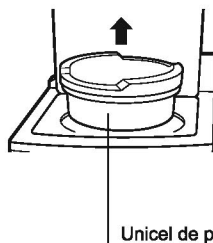
El material de empaque puede ser peligroso para los niños.

Guarde todo el material de empaque (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.

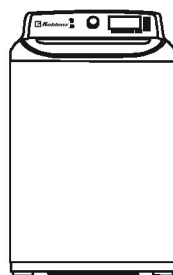
No utilice la lavadora con el uncel, de lo contrario, dará lugar a una vibración grave.



Unicel



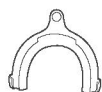
Unicel de protección



Contenido



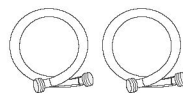
La Manguera de desagüe



Soporte de manguera



Manual del usuario



Mangueras de llenado de agua

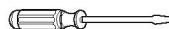
Herramientas y piezas necesarias en la instalación



Pinzas



Nivelador



Desarmador plano



Desarmador Phillips

Operación

Funciones útiles

• Seguro para niños



Esta función es útil para evitar que los niños jueguen con la unidad.

- Mantenga pulsado el botón "Temp" y el botón "Nivel de suciedad" al mismo tiempo durante 3 segundos para activar esta función. La luz roja de "Seguro para niños" se encenderá.
- Mantenga pulsado de nuevo el botón "Temp" y el botón "Nivel de la suciedad" al mismo tiempo durante 3 segundos para desactivar esta función. La luz de "Seguro para niños" se apagará.
- Cuando se activa esta función, todos los botones estarán fuera de función, excepto la energía y la función de desactivar el "Seguro para Niños".
- Usted puede simplemente encender la lavadora y activar esta función, y luego apagar la unidad. Esta operación le ayudará a prevenir que el niño opere la unidad. La próxima vez que utilice la lavadora se debe desactivar la función.
- Cuando la función de Seguro para Niños se activa con la tapa superior abierta, la unidad mostrará "E3" indicando con una alarma que la tapa está abierta. Si la tapa se mantiene abierta durante más de 20 segundos, la unidad emitirá una alarma, el display muestra "CL", y se drenará toda el agua de la tina. Puede detener y borrar la visualización "CL" fácilmente apagando la unidad.

• Alarma



- Cada vez que se pulsa un botón, lavadora emitirá un pitido.
- Cuando la lavadora termine un ciclo completo, sonará 6 veces.
- Puede detener el pitido al pulsar el botón "Alarma" con la luz verde.
- Para reanudar el pitido, pulse el botón de nuevo con la luz apagada.

Nota: El sonido no se puede detener cuando la unidad está en estado ERROR. Usted puede apagar la unidad para detener el sonido en estado de error.

• Agua Extra



- Presione para aumentar el nivel del agua. El nivel de agua se puede aumentar hasta tres veces. Si el nivel de agua está ajustado al máx., el nivel no cambiará.

La utilización de detergentes

Su lavadora está diseñada para utilizar detergentes de alta eficiencia (HE).

- Para obtener los mejores resultados de limpieza, use detergentes de alta eficiencia. Los detergentes de alta eficiencia contienen supresores que reducen o eliminan la espuma. Cuando se produce menos espuma, la carga se mueve con mayor eficiencia y el lavado se maximiza.
- Reducir la cantidad de detergente puede reducir la calidad de la limpieza. Es importante tratar las manchas previamente, clasificar las prendas con cuidado por color y nivel de suciedad, y evitar la sobrecarga.



No se recomienda un detergente convencional. Utilice únicamente detergentes HE.

Operación

Lavar una carga de ropa

• PASO 5: Establecer una carga con Retardo

Nota: Puede omitir este paso si no desea esta función.



- Puede establecer un período de tiempo en horas para retrasar su operación de lavado.
 - Pulse el botón "Retardo" una vez para entrar en la función de ajuste de inicio diferido con la visualización digital de su último tiempo seleccionado o "0" para la configuración inicial con la luz de "Retardo" parpadeando intermitentemente.
 - Cada vez que pulse el botón "Retardo", el tiempo de inicio de retardo en horas mostradas cambiará en secuencia: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, y luego vuelve a 0.
 - O puede mantener pulsado el botón de "Retardo" para ajustar rápidamente el tiempo de lavado hasta que aparezca la hora deseada.
 - Seleccione el tiempo de inicio de retardo deseado.
 - Cuando aparezca "0", la función de inicio diferido se cancelará
- Notas:
- Si no se pulsa cualquier botón cuando está configurando el retardo de tiempo de inicio en 3 segundos, la lavadora volverá a la visualización de tiempo restante para el programa de lavado seleccionado con la luz de "Retardo" encendida. Pulse el botón "Retardo" de nuevo para volver a la configuración de "Retardo" con la luz parpadeando intermitentemente.
 - Si desea cambiar la configuración de su ciclo cuando está configurando el tiempo de inicio de retardo, simplemente gire la perilla o pulse los botones de opción correspondiente. La pantalla mostrará el tiempo restante para el programa seleccionado con la luz de "Retardo" encendida.
 - En cualquier momento que desee comprobar la configuración de inicio diferido, sólo tiene que pulsar el botón "Retardo", la pantalla mostrará el tiempo de inicio retardado ajustado.
 - Antes de pulsar el botón Inicio / Pausa, puede cancelar fácilmente esta función al cambiar la selección del ciclo con el mando. Entonces usted debe reiniciar todas las opciones como indica el paso 4.
 - LA HORA DE INICIO RETRASADO NO SE PUEDE CAMBIAR después de que el programa se haya iniciado.

• PASO 6: Arranque la lavadora



Ahora, es el momento de arrancar la lavadora.

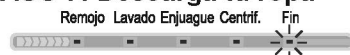
- Si ha seleccionado la hora deseada de comienzo diferido, la luz de "Retardo" estará encendida y la lavadora comenzará la cuenta regresiva del tiempo de inicio diferido.
- Si usted no tiene ninguna configuración de inicio diferido o el tiempo de retardo de arranque se ha terminado, la unidad comenzará el programa seleccionado. La luz correspondiente del proceso parpadeará en consecuencia.



Notas:

- Usted puede pulsar el botón "Encendido/Apagado" para apagar la lavadora y luego pulse de nuevo para encenderla con el objetivo de cancelar la función de inicio retrasado.
- Cuando lo haga, debe reiniciar su programa de ajuste. Cada vez que realice una pausa en la unidad o al abrir la tapa, se debe presionar el botón "Inicio / Pausa" para reanudar la operación.

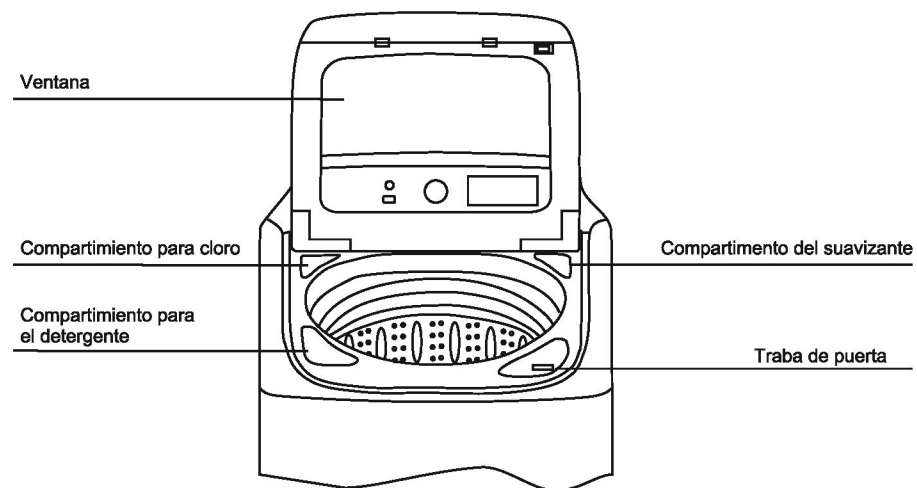
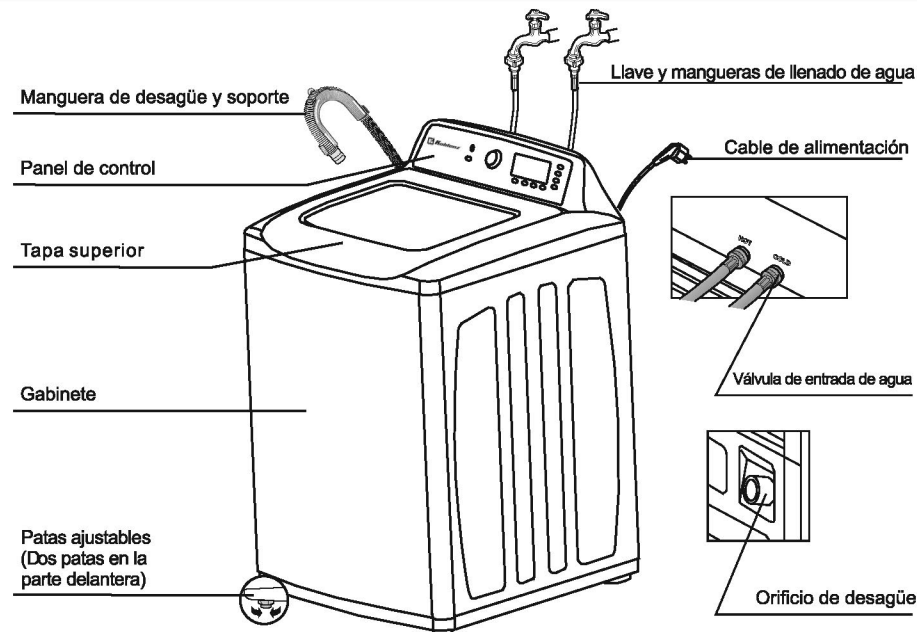
• PASO 7: Descarga tu ropa



- La luz de "Fin" en la barra parpadeará cuando el proceso de lavado ha terminado.
- La lavadora emitirá 6 pitidos después de los ciclos completados y la tapa se desbloqueará.

Instalación

Conozca su lavadora automática



Instalación

Requisitos de ubicación



No instale la lavadora en áreas donde el agua se congele, dado que la lavadora siempre mantendrá algo de agua en el área de válvulas para agua, bomba y la manguera. El agua congelada puede dañar las bandas, la bomba, las mangueras y otros componentes.

• Características eléctricas

- 120V~ 60Hz 10 A
- Su lavadora está equipada con un cable de alimentación.



NUNCA UTILICE UN CABLE DE EXTENSIÓN.

• Conexión a tierra

- Esta lavadora debe estar conectada a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al ofrecer una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica.
- Esta lavadora está equipada con un cable que tiene una clavija de tres patas para usarse en un tomacorriente con conexión a tierra.
- La clavija debe conectarse a un tomacorriente apropiado que esté instalado y conectado a tierra.



Un conductor de tierra conectado incorrectamente puede aumentar el riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o técnico calificado si no está seguro de si el aparato está conectado a tierra correctamente. No modifique la clavija del cable de alimentación.

- Si no encaja en el tomacorriente, instale una toma adecuada por un electricista calificado. Para evitar el riesgo innecesario de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.



NUNCA CONECTE EL CABLE DE TIERRA A LAS TUBERÍAS DE PLÁSTICO, LAS TUBERÍAS DE GAS O LAS TUBERÍAS DE AGUA CALIENTE.

• Agua

Para llenar correctamente la lavadora en el tiempo correcto, se requiere una presión de agua de 0.10 - 0.80 MPa.

- La presión del agua de menos de 0.10 MPa puede causar fallas en la válvula de agua, o es posible que la válvula de agua no se cierre completamente, o podrá extender el tiempo de llenado más allá de lo permitido por los controles de la lavadora, causando que su lavadora se apague y emita una alarma de error. Un límite de tiempo está establecido en los controles para evitar las inundaciones en su casa si una manguera se afloja.

La llave de agua debe estar dentro de 4 pies / 120 cm de la parte trasera de la lavadora para que coincida con las mangueras de llenado provistas con la lavadora.

Para evitar la posibilidad de daños por agua:

- Las llaves de agua deben ser de fácil acceso.
- Cierre las llaves cuando la lavadora no esté en uso.
- Compruebe periódicamente que no hay fugas en los conectores de la manguera de llenado de agua.



Compruebe todas las conexiones en la válvula de agua y de llaves por si acaso hay fugas.

Operación

Cargas recomendadas

Ciclo	Tipo de prendas	Nivel de suciedad	Temp	ECO	Retardo	Remojo	Favorito	Enjuague adicional	Suavizante	Tiempo del Ciclo predeterminado (min.)
Normal	Toallas, camisas, sábanas, jeans, cargas mixtas	Extra pesada	Caliente	●	●	●	●	●	●	40~78
		Pesada	Tibia							
		Mediana	Templada							
		Ligera	Semi-Fría							
Deportiva	Ropa deportiva, vestido deportivo	Extra ligera	Fría	●	●	●	●	●	●	48~60.4
		Caliente	Caliente							
		Pesada	Tibia							
		Mediana	Templada							
Lavado profundo	Camisas de vestir / Pantalones / Ropa sin arrugas / Mezcla de algodón poliéster / Mantiles	Ligera	Semi-Fría	●	●	●	●	●	●	50~60.6
		Extra ligera	Fría							
		Caliente	Caliente							
		Pesada	Tibia							
Pesado	Toallas, camisas, sábanas, Jeans, cargas mixtas	Mediana	Templada	●	●	●	●	●	●	58~74
		Ligera	Semi-Fría							
		Extra ligera	Fría							
		Caliente	Caliente							
Limpieza de tina	Consulte la página 23. Nunca use cuando la ropa está en la lavadora	Extra pesada	Caliente		●					56
Drenado/ Centrifugado	Toallas, camisas, sábanas, Jeans, cargas mixtas									13
Enjuague/ Centrifugado	Toallas, camisas, sábanas, Jeans, cargas mixtas		Tibia		●				●	22~25
			Templada							
			Semi-Fría							
			Fría							
Lavado a mano	Cargas ligeramente sucias y pequeñas (menos de 4.4 kg)		Caliente		●	●	●	●	●	47
			Tibia							
		Mediana	Templada							
		Ligera	Semi-Fría							
Ropa delicada	Camisas de vestir / Blusas, medias de nylon, prendas transparentes o de encaje (menos de 4.4 kg)	Extra ligera	Fría		●	●	●	●	●	43
			Caliente							
		Pesada	Tibia							
		Mediana	Templada							
Voluminoso	Toallas, camisas, sábanas, jeans, cargas mixtas	Ligera	Semi-Fría		●	●	●	●	●	77~95
		Extra ligera	Fría							
			Caliente							
		Pesada	Tibia							
Ropa de color	Cargas de color, cargas mixtas	Mediana	Templada	●	●	●	●	●	●	48~60.4
		Ligera	Semi-Fría							
		Extra ligera	Fría							
			Caliente							
Lavado express	Cargas ligeramente sucias y pequeñas (menos de 4.4 kg)		Tibia		●	●	●	●	●	38
		Mediana	Templada							
		Ligera	Semi-Fría							
		Extra ligera	Fría							

* La tabla en gris es una configuración inicial. Los puntos son todas funciones opcionales que puede seleccionar.

Operación

Lavar una carga de ropa

• PASO 3: Añadir detergente, blanqueador y suavizante en el dosificador



- Cargue el compartimiento de detergente líquido o en polvo. Consulte la página 22 para detergente recomendado.
 1. Vierta la cantidad recomendada de detergente para ropa directamente en el compartimiento de detergente antes de encender la lavadora.
 2. Si usted utiliza blanqueador que no destiña, agregarlo junto con el detergente en el compartimiento para el detergente. Al agregar blanqueador no decolorante con el detergente, lo mejor es que ambos productos sean de la misma forma - líquidos.



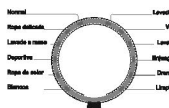
- Cargue el compartimiento para el blanqueador.
 1. Añadir blanqueador en su compartimiento.
 2. NO desborde el compartimiento.
 3. Como no hay ninguna entrada de agua al depósito del blanqueador, el blanqueador se carga directamente en la tina cuando se vierte.
- Evite salpicar o rebasar el compartimiento.

PRECAUCIÓN Nunca vierta blanqueador líquido directamente sobre la carga o dentro de la tina sin diluir. Es un químico potente y puede causar daño a las telas, como el debilitamiento de fibras o la pérdida de color, si no se utiliza correctamente. Si prefiere utilizar el blanqueador que no destiña y sin cloro, agregarlo al compartimiento de detergente.



- Carga el compartimiento del suavizante
 1. Vierta la cantidad recomendada de suavizante líquido de telas en el compartimiento para el suavizante.
 2. El dosificador libera automáticamente el suavizante líquido de telas en el momento adecuado durante el ciclo de enjuague.
 3. Si se utiliza suavizante en ciclos normales, por favor asegúrese de presionar el botón SUAVIZANTE. Use el compartimiento para el suavizante ÚNICAMENTE para suavizantes líquidos de telas. NO use bolitas de suavizante en el compartimiento del suavizante de esta lavadora pues no agregará el suavizante de telas en el momento apropiado. Use el compartimiento para el detergente. No utilice suavizante líquido demasiado grumoso o espeso, ya que puede que no se mezcle con el agua perfectamente.

• PASO 4: Seleccione el ciclo apropiado y las opciones para la carga



- Seleccione el ciclo apropiado con el selector del ciclo según el cuadro de ciclo en la página siguiente.
- **Se recomienda para el lavado de prendas de algodón el uso del ciclo "Lavado Normal"**

Nota: Si se selecciona la función Eco, la función de Remojo y Enjuague adicional se cancelará automáticamente.

- Su ciclo de lavado favorito

Una vez que haya ajustado el selector de ciclo y la opción de la función, puede mantener pulsado este botón "Favorito" durante 3 segundos para que el programa memorice esta configuración de la forma de su ciclo favorito antes de comenzar su lavado. La luz al lado del botón parpadeará para confirmar la memoria con pitidos.
- Usted puede terminar este paso con sólo pulsar el botón "Favorito" una vez para usar su ciclo favorito o hacer algún cambio adicional.

PRECAUCIÓN No se puede establecer como ciclo favorito cuando el selector de ciclos está en posiciones del "enjuague y centrifugado" o "drenaje y centrifugado" o "limpieza de tina".

Instalación

Requisitos de Ubicación Suelo

• Suelo

- Para un mejor rendimiento, debe instalar la lavadora sobre un piso de construcción sólida. Pisos de madera necesitan reforzarse para minimizar la vibración y / o desequilibrios de la carga.
- Alfombras y superficies con azulejo son factores que contribuyen a vibraciones que pueden provocar que la lavadora se mueva levemente durante el ciclo de centrifugado.



NUNCA INSTALE EN UNA PLATAFORMA O ESTRUCTURA DÉBIL.

• Instalación de manguera de desagüe

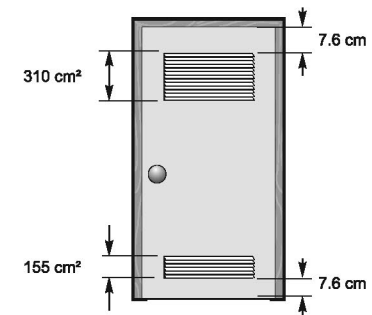
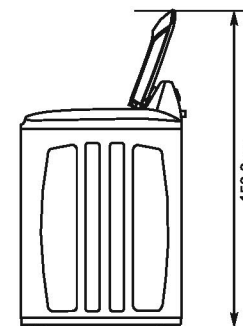
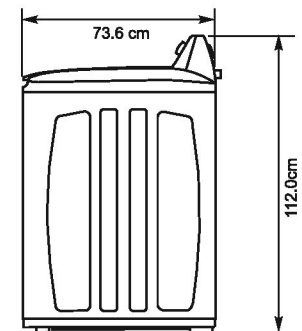
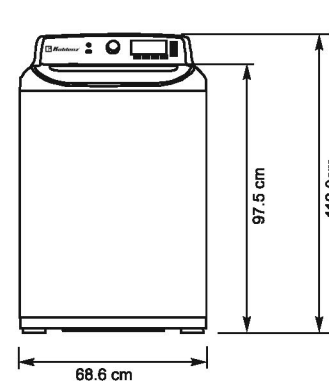
La altura recomendada del tubo vertical es de 120 cm.

La manguera de desagüe debe ser enrutada a través de la abrazadera de la manguera a la tubería vertical.

El tubo vertical debe ser lo suficientemente grande para aceptar el diámetro exterior de la manguera de desagüe de gran tamaño. La manguera de desagüe está conectada a la lavadora desde la fábrica.

• Espacio para lavadora

Dimensiones necesarias para la instalación



* Espacio necesario

Puerta

Instalación

Requisitos de ubicación

Espacios mínimos para las instalaciones de gabinetes y nichos

Parte lateral - 2.5 cm

Parte frontal del gabinete - 5.1 cm

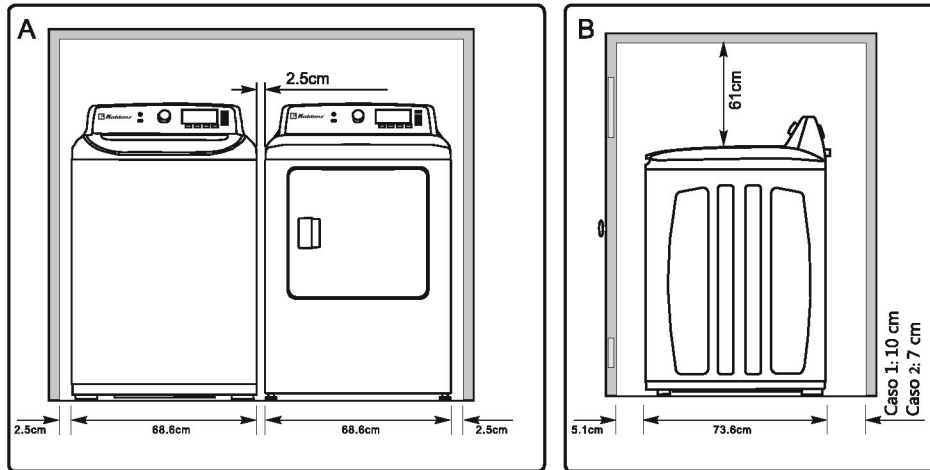
Parte trasera - 15.2 cm

Parte superior - 61 cm Espacio entre la válvula de agua y la pared.

- Caso 1. Montar la manguera de llenado después de la instalación: Más de 10 cm

- Caso 2. Montar la manguera de llenado antes de la instalación: Más de 7 cm

Si la lavadora y la secadora se instalan juntas, delante del gabinete debe haber al menos 465 cm² de espacio sin obstrucciones. Si se instala únicamente la lavadora, no se requiere un espacio específico.



A. Área empotrada

B. Vista lateral - gabinete o lugar confinado

Pasos de instalación.



Estas instrucciones deben conservarse para futuras consultas.
Sígalas PASO A PASO para asegurar una instalación exitosa.

• PASO 1: Seleccione la ubicación

Antes de instalar la lavadora, asegúrese de que en la ubicación:

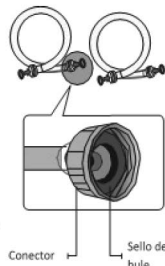
- Tiene una superficie dura y nivelada sin alfombras o pisos que pueden obstruir la ventilación.
- Esté lejos de la luz solar directa.
- Tenga una ventilación adecuada.
- No esté expuesta a temperaturas de congelación (temperatura inferior a 0°C o 32°F).
- Esté lejos de fuentes de calor como el petróleo o el gas.
- Con espacio suficiente para que la lavadora no presione el cable de alimentación.

• PASO 2: Conectar las mangueras de llenado de agua

Antes de instalar las mangueras de llenado de agua, asegúrese de que tengan los sellos de hule dentro del conector en los extremos de cada manguera de llenado de agua nuevas. Instalar las mangueras de llenado de agua sin sellos de hule, puede provocar fugas de agua.

Cuando instale inicialmente la lavadora, asegúrese de usar mangueras nuevas. De lo contrario, podría producirse una fuga de agua o desbordamiento y podría dañar su propiedad.

No conecte varias mangueras de llenado de agua juntas para aumentar la longitud de la manguera. Mangueras conectadas de esta manera pueden tener fugas y la fuga puede causar una descarga eléctrica. Si una manguera es demasiado corta, reemplace la manguera con una manguera más larga y de alta presión.



Operación

Panel de control

13 Botón de temperatura

Pulse el botón para seleccionar la temperatura del agua de lavado. La temperatura del agua de enjuague siempre se mantendrá en el grifo de agua frío.

Caliente - Blancos, muy sucias y prendas que no destiñen.

Tibio - Prendas que no destiñen.

Templado - Moderadamente sucias, prendas que no destiñen; la mayoría de las prendas sin arrugas.

Semi-Frío - Colores brillantes, ligeramente sucias.

Frío - El agua fría, sin añadir agua caliente.

14 Suavizante

Si utiliza suavizante, pulse este botón para ajustar el depósito y agregue automáticamente el suavizante líquido de telas a la carga en el momento correcto.

15 Alarma

Presione una vez para detener el sonido de la alarma. Pulse de nuevo para activar el sonido.

Lavar una carga de ropa



Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas al usar su lavadora, siga las instrucciones de seguridad importantes, incluyendo los siguientes:

• PASO 1: Encienda la lavadora

Encendido
Apagado



- Pulse este botón "Encendido/Apagado" para encender la lavadora
- Su lavadora se iniciará con la configuración inicial, "Lavado Común" en la selección del ciclo, "Mediana" en el nivel de la suciedad, "Tibia" en Temp con "-" aparece en la pantalla.

• PASO 2: Cargue la lavadora



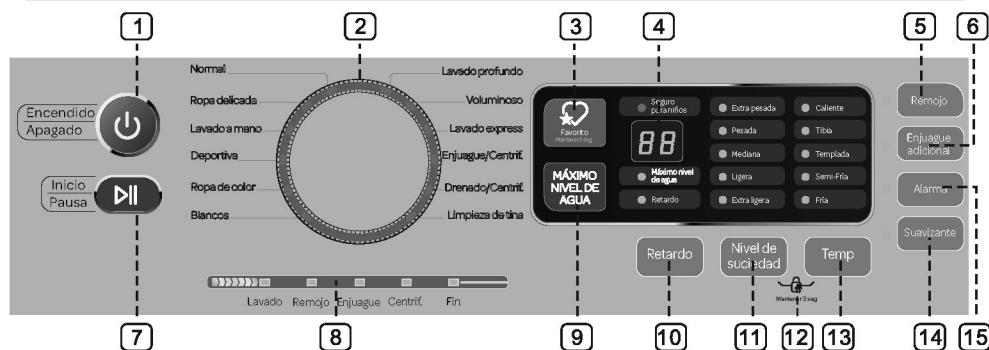
Antes de cargar la ropa, asegúrese de sacar las monedas, llaves y otros objetos duros y no dejar abiertos los cierres para evitar daños a la ropa.



- Clasifique la ropa según el tipo de tejido, nivel de suciedad, color y tamaño de la carga, según sea necesario. Consulte la TABLA DE CUIDADO DE TEJIDOS en la página 27.
- Usted puede llenar la tina con la ropa seca y sin doblar. Cargar la tina a no más de 3/4 de su capacidad.
- La sobrecarga puede reducir la eficacia del lavado, causar desgaste adicional y posiblemente causar pliegues o arrugas.
- Lave las prendas delicadas como sostenes, calcetines y demás lencería en el ciclo delicado con prendas livianas similares.
- Lave las prendas de lana, como jersey de lana, en el ciclo de lavado a mano.
- Cuando lave artículos voluminosos o algunos artículos más pequeños no cargue la tina completamente, por ejemplo, una manta, una almohada, o uno o dos suéteres, agregue algunas toallas para mejorar el movimiento centrífugo de la lavadora.
- No inserte objetos voluminosos a excepción del ciclo Voluminoso.
- Cuando lava ropa muy sucia, no sobrecargue la lavadora para garantizar buenos resultados de limpieza.
- Para agregar una prenda:
 1. Pulse el botón **Inicio / Pausa** para detener la lavadora.
 2. Espere a que la puerta se desbloquee automáticamente, y luego abra la puerta.
 3. Agregue la prenda, cierre la puerta y pulse el botón **Inicio / Pausa**. El ciclo se reanudará.

Operación

Panel de Control



1 Botón de encendido

Presione una vez para encender la lavadora. Presione de nuevo para apagar la lavadora. Si la lavadora permanece encendida durante más de 10 minutos sin que el botón de Inicio / Pausa sea presionado, la alimentación se apagará automáticamente.

2 Selector de ciclo

Seleccione el ciclo apropiado para el tipo de carga. El ciclo que seleccione determina el patrón de lavado para el ciclo. Para más detalles, consulte la página 20.

3 Favorito

Mantenga pulsado durante 3 segundos para recordar su ciclo de lavado favorito. Pulse una vez para cargar la configuración de ciclo favorito.

4 Display

El display mostrará el tiempo restante para el ciclo seleccionado. La pantalla inicial será "-" para algunos ciclos seleccionados. El display mostrará el tiempo de retardo seleccionado al ajustar el tiempo de retardo.

5 Botón remojo

Presione una vez para seleccionar la función de Remojo. Presione de nuevo para cancelar la selección.

Esta función es especialmente para prendas muy sucias para eliminar las manchas más a fondo mediante la especificación de tiempo adicional.

6 Botón enjuague adicional

Presione una vez para sumar un enjuague extra en el programa de lavado. Presione de nuevo para cancelar la selección.

7 Botón de Inicio/Pausa

Pulse una vez para iniciar el programa. Pulse de nuevo para suspender el programa. No se puede cambiar cualquier ajuste excepto agregar una prenda. Pulse de nuevo para reiniciar el programa.

8 Luces de estado de ciclo

La luz correspondiente se enciende cuando la lavadora está en su programa de lavado, por ejemplo la luz del remojo se encenderá cuando la lavadora está funcionando en el proceso de remojo.

Una vez finalizada la totalidad del programa, la luz de Fin parpadea.

9 Botón de lavado AGUA EXTRA (Máximo nivel de agua)

Presione una vez para incrementar el nivel del agua. Presione nuevamente para cancelar esta función.

10 Botón retardo

Retrasar el inicio de cualquier ciclo de hasta 24 horas en incrementos de una hora. La hora mostrada en la pantalla indica el tiempo cuando se iniciará el lavado.

11 Botón nivel de suciedad

Pulse el botón para seleccionar el nivel de la suciedad. Diferente nivel de suciedad tomará diferente tiempo de lavado.

12 Seguro para niños

Pulse los botones de "Nivel de suciedad" y "Temp" simultáneamente por más de 3 segundos para activar esta función. Pulse de nuevo durante otros 3 segundos para desactivar la función.

Toda selección excepto el "Encendido/Apagado" estará fuera de la función. Para más detalles, consulte la página 22.

Instalación

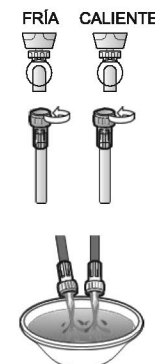
Pasos de instalación.

1. Conecte los extremos de las mangueras de llenado de agua a las llaves CALIENTE y FRÍA.
2. Apriete a mano hasta que queden ajustados, y luego apriételos dos tercios más de vuelta con una llave inglesa.

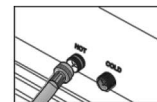


Cuando ajuste los conectores de las mangueras, no los apriete demasiado o aplique cinta adhesiva o sellador a las llaves o tomas de suministro de agua. Esto puede dañar los conectores de manguera.

Después de haber conectado las mangueras de llenado de agua a las llaves, asegúrese de que estén conectadas correctamente tirando de las mangueras de llenado de agua hacia abajo.



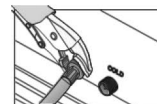
3. Coloque los extremos de las mangueras que no fueron conectados a las llaves de suministro de agua en una cubeta y abra las llaves de suministro de agua (Fría y Caliente) durante 10 o 15 segundos para eliminar cualquier sustancia extraña de las mangueras. Cierre las llaves de suministro de agua antes de continuar.



4. Conecte los extremos de las mangueras de llenado de agua a las conexiones de entrada de suministro de agua en la parte posterior de la lavadora.



La manguera de llenado de agua caliente debe estar conectada a la entrada de suministro de agua con el color del filtro rojo en la lavadora "H". La manguera de llenado de agua fría debe estar conectada a la entrada de suministro de agua con el color del filtro azul en la lavadora "C".

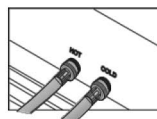


5. Aprieta los conectores de las mangueras a mano hasta que estén ajustados, y luego apriételos dos tercios más de vuelta con una llave inglesa.

Confirme que las mangueras de llenado de agua no estén retorcidas ni dobladas. Si las mangueras están retorcidas o dobladas, las mangueras pueden tener fugas y causar una descarga eléctrica debido a la fuga de agua.

Para garantizar el uso correcto del agua, conecte las llaves de agua CALIENTE y FRÍA. Si alguno o ambos no están conectados, puede aparecer un código de falla.

Si no desea utilizar la manguera de llenado de agua CALIENTE, coloque un tapón en la entrada de agua en el orificio de admisión de agua caliente con el filtro en color roja "H" de la lavadora. En este caso, debe seleccionar en el panel de control en "Temp" (temperatura de agua) la opción "Fría".



6. Abra el suministro de agua CALIENTE y FRÍA; verifique todas las conexiones de la toma de suministro de agua y las llaves en busca de fugas de agua.

Instalación

Pasos de instalación.

• PASO 3: Conectar la manguera de desagüe

Antes de instalar la lavadora, asegúrese de que la ubicación:

1. Conecte la manguera de desagüe a su lavadora.
La manguera de desagüe se encuentra con los accesorios en su lavadora.
- A. Introduzca la abrazadera en un extremo de la manguera de desagüe. Mueva la abrazadera hacia adelante como se muestra en la figura de la derecha.
- B. Inserte el extremo con la abrazadera en la lavadora. Asegúrese de deslizar la manguera de desagüe sobre la salida del desagüe de la lavadora hasta el fondo.
- C. Mueva la abrazadera hacia atrás para fijar firmemente la manguera de desagüe a la lavadora.

No deslizar completamente la manguera de desagüe sobre la salida de desagüe de la lavadora puede provocar fugas de agua.
Si no se mueve la abrazadera, se producirá una fuga de agua.

2. Posición del otro extremo de la manguera de desagüe.

Se puede posicionar de tres maneras.

- A. Sobre el borde de un lavabo.
Asegure con el codo de la manguera de desagüe a la pared del lavabo o con un cordón a la llave del lavabo para evitar que la manguera de desagüe se mueva.
- B. En un tubo de desagüe.
El tubo de desagüe no debe tener menos de 99 cm (39 pulgadas) y no más de 244 cm (96 pulgadas).
- C. En una tina de lavado.
La tina de lavado no debe tener menos de 99 cm (39 pulgadas) ni más de 244 cm (96 pulgadas)

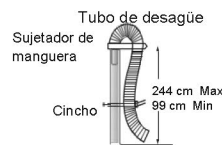
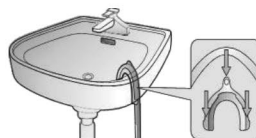


Asegúrese de que la conexión entre la manguera de desagüe y el lavabo, el tubo vertical o la tina de lavado no sea hermética.

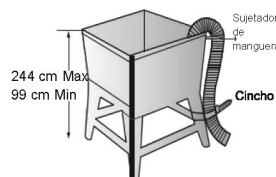


Inserta la manguera de desagüe en la unidad.

Mueva la abrazadera hacia atrás



Tina de lavado



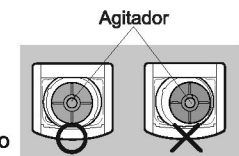
Instalación

Pasos de instalación.

• PASO 4: Nivelación de la lavadora

Vea si la lavadora está nivelada verificando la posición de la tina o usando un Nivel de gota.

1. Deslice la lavadora en su posición.
2. Abra la tapa de la lavadora y vierta el agua en la tina justo debajo del nivel del agitador.

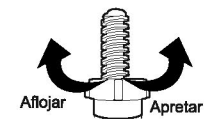
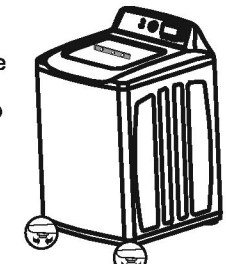


3. Si la lavadora está nivelada, el agitador se coloca en el centro de la lavadora como se muestra en la figura. De lo contrario, nivele la lavadora girando los niveladores delanteros en sentido horario o anti horario según sea necesario.



NO use la lavadora sin nivelar. Puede provocar un mal funcionamiento causado por la generación de un exceso de vibración y ruido.

Use los niveladores solo cuando nivele la lavadora. Si levanta los niveladores innecesariamente, puede causar una vibración anormal de la lavadora

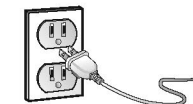


Niveladores

• PASO 5: Encendido de la lavadora

Conecte el cable de alimentación en una toma de corriente de 127 V~ y 60 Hz con conexión a tierra y protegida por un fusible de 15 amperes o un interruptor de circuito similar.

Su lavadora se conecta a tierra a través de la tercer pata de la clavija del cable de alimentación cuando se enchufa en una toma de corriente con conexión a tierra de 3 patas.



• PASO 6: Realizar un ciclo de pruebas

Realizar un ciclo de pruebas de la siguiente manera para comprobar si su lavadora está instalada correctamente.

1. Introduzca aproximadamente 2.5 kg de ropa en la tina.
2. Presione el botón **Encendido / Apagado** para encender su lavadora.
3. Seleccione el ciclo **Enjuague / Centrif.** girando el **Selector de Ciclos**.
4. Presione el botón de **Inicio / Pausa** para comenzar el ciclo de prueba.
5. La lavadora no debe oscilar o vibrar excesivamente cuando se suministra agua o cuando este lavando o centrifugando y debe drenar bien durante el ciclo de centrifugado.



Si se filtra agua mientras se suministra o drena el agua, verifique las conexiones de agua. Consulte las secciones **"Conectar las mangueras de llenado de agua"** y **"Conectar la manguera de desagüe"** para ver las instrucciones.
Si la lavadora se balancea y vibra excesivamente, vuelva a nivelar la lavadora. Consulte la sección **"Nivelación de la lavadora"** para ver las instrucciones.